

Français

Veuillez lire attentivement la présente notice avant l'utilisation.

menoelle Gel

menoelle Gel est un gel hydratant certifié bio à base aqueuse pour la zone vaginale. **menoelle Gel** utilise une technologie brevetée et procure une hydratation naturelle et durable en cas de sécheresse de la muqueuse vaginale.

- Quand vous devez faire face à un déficit en œstrogènes (par exemple lors de la ménopause), la muqueuse vaginale asséchée peut démanger, brûler ou être irritée. Le gel **menoelle Gel** apporte un soulagement efficace, rapide et durable et contribue au bien-être de votre zone génitale.
- menoelle Gel** contient un gel à base de polymères végétaux bio-adhésifs permettant une adhérence naturelle aux parois vaginales et dispensant une hydratation pendant jusqu'à trois jours.
- Des études de cas ont montré qu'il était possible d'obtenir un effet rapide et durable avec **menoelle Gel** et que la zone génitale pouvait être hydratée de manière sûre et naturelle.

apporte un soulagement des symptômes dans les cas suivants

- Sécheresse vaginale
- Atrophie vaginale due à la ménopause
- Démangeaisons
- Irritations, brûlures et sensibilité
- Douleurs lors des rapports sexuels

Une sécheresse vaginale temporaire peut avoir différentes causes : accouchement, allaitement, prise de pilule contraceptive ou changements hormonaux dus à la ménopause. Certains anti-dépresseurs et anti-histaminiques, de même qu'un stress grave, peuvent également contribuer à une sécheresse de la zone génitale.

menoelle Gel:

un gel doux, translucide, à adhérence naturelle

- gel discret à composants incolores, inodores et sans saveur, non collant. Correspond à la consistance et à la sensation de la lubrification vaginale naturelle
- le bon pH pour reconstituer et conserver une acidité protectrice dans la zone génitale et maintenir la bonne santé de la flore vaginale.
- formulé sans hormones
- formulé sans substances ou composants connus pour irriter les muqueuses tels que la glycérine, les dérivés d'hydrocarbures ou le parabène (perturbateur endocrinien) qui peuvent perturber ou affecter la santé de la flore vaginale
- doux et naturel, il peut s'utiliser même en cas de grande sensibilité
- purété garantie avec une certification bio
- peut être utilisé avec des préservatifs en latex naturel et en polyisoprène
- reconnu par les experts de santé et par les femmes comme un soulagement bénéfique, sûr et agréable des symptômes déplaçants de la sécheresse vaginale pendant la ménopause
- une alternative naturelle et sans hormones aux gels vaginaux hydratants synthétiques et chimiques

Une sécheresse vaginale peut être constatée après un traitement anti-cancéreux (opération ou chimiothérapie). Le gel menoelle peut aussi être appliqué sur des tissus sensibles aux hormones et hydrater des muqueuses génitales sensibles ou endommagées. Le gel peut également être utilisé avec un dilateur, dans le cadre d'un traitement anti-cancéreux ou outre.



PhytoLife Pharma GmbH
Winsstrasse 59 | 10405 Berlin | Germany



The YES Company Ltd.
Meadow Barn, Norton Farm, Selborne Road
Alton, Hampshire | GU34 3NB | UK



UDI [01] 04260744131033



MedEnvoy Global BV
Prinses Margrietplantsoen
33122 Ute, 2595 AM The Hague
The Netherlands



Vegan Society
APPROVED



ASTOC
ASSOCIATION
THÉRAPEUTIQUE
OCCUPATIONNELLE



CE
1639



MD



XIFUVM V4 01-2025

Effets secondaires possibles

Effets secondaires liés au rétablissement du pH vaginal – il est possible que vous ressentiez un certain degré d'irritation, de démangeaison ou de brûlure lors du rétablissement du pH vaginal vers des niveaux normaux. Les effets indésirables rares (affectant moins d'1 personne sur 1 000) peuvent inclure des pertes ou une infection. Aucun allergène connu n'est utilisé dans la fabrication de **menoelle Gel** ; cependant, il demeure une faible possibilité (comme pour toute substance appliquée sur le corps) de sensibilisation ou de réaction allergique.

Signalez tout effet secondaire grave à The PhytoLife GmbH et aux autorités sanitaires locales.

Composition

Eau¹, extrait de graine de lin^{*1}, aloe vera^{*1}, gomme de caroube^{*1}, gomme de guar^{*1}, chlorure de sodium¹, gomme xanthane¹, sorbate de potassium, acide citrique, phénoxyéthanol.

**Composants issus de l'agriculture biologique.Biologiques à 95 %.*
¹Ingredients responsible for product effectiveness (>99%)

Protégés par brevet international.

Mode d'emploi

menoelle Gel est un gel doux et translucide qui peut être appliqué et réparti facilement avec avec le bout des doigts (aucun applicateur fourni). De la sorte, c'est vous qui décidez de la quantité à appliquer. Appuyez sur le tube pour faire sortir la quantité voulue de gel et répartissez-le sur la muqueuse vaginale avec la pointe des doigts.

menoelle Gel peut aussi être utilisé pour l'hydratation des lèvres de la vulve. menoelle Gel est destiné à une utilisation par des personnes adultes, et ne doit pas être utilisé sur une peau irritée ou écorchée.

Fréquence d'utilisation

Une utilisation de 5 ml tous les 2 ou 3 jours est en général suffisante pour hydrater les tissus vaginaux et maintenir le bien-être. En cas de sécheresse importante, le gel peut être utilisé plus souvent au début (1 fois tous les 1 à 2 jours), jusqu'à constatation d'une amélioration. Afin d'atténuer les douleurs pendant les rapports sexuels, appliquez le gel avant les rapports, et après les rapports, pour soulager.

Interaction avec des examens et médicaments appliqués par voie vaginale

menoelle Gel peut être utilisé en toute sécurité avec les dilateurs et entraîneurs vaginaux, avec les coupes menstruelles (y compris celles fabriquées en silicone) et avec les préservatifs en latex de caoutchouc naturel ou en polyisoprène. **menoelle Gel** ne doit pas être appliqué en même temps qu'un autre médicament tels qu'un THS vaginal, un antifongique vaginal ou un médicament antibactérien sans consultation de votre médecin ou de votre pharmacien.

Indications

Isotonique*: La propriété isotonique/iso-osmotique de **menoelle Gel** correspond à celle des tissus humains. Pourquoi cet équilibre est-il important ? Les produits hypertoniques (en général, les produits chimiques contenant de la glycérine et du glycol) peuvent causer des irritations dans la zone génitale. Grâce à sa propriété isotonique/iso-osmotique*, **menoelle Gel** protège contre les irritations.

**Vous trouverez plus d'informations sur notre site internet.*

Conditions de stockage : Lorsque vous ne l'utilisez plus, conservez le tube toujours bouché. Conservez le tube de gel menoelle au sec et au frais, entre 5 °C et 30 °C. À protéger contre le rayonnement solaire. À utiliser avant la date de péremption ou dans les 4 mois suivant l'ouverture.

Attention : **menoelle Gel** n'est ni une crème spermicide, ni un moyen contraceptif.

Avertissement : si le sceau de sécurité d'un tube est endommagé ou brisé, N'utilisez PAS le produit et rapportez-le à l'endroit où vous l'avez acheté. En cas d'apparition d'irritations ou d'inconfort, arrêtez l'utilisation et consultez un médecin.

Le gel n'est pas compatible avec les préservatifs en polyuréthane. Ne convient pas à l'utilisation du test Pap ThinPrep.

Certification bio par : The Soil Association, Bristol, UK.
Autorisation par : The Vegetarian Society.

Italiano

Leggere attentamente il foglietto illustrativo prima dell'uso.

menoelle Gel

menoelle Gel è un gel idratante per l'ambiente vaginale a base d'acqua, con certificazione biologica. **menoelle Gel** impiega una tecnologia brevettata che consente l'idratazione naturale e prolungata della mucosa vaginale secca.

- Quando (ad es. in menopausa) il livello di estrogeni diminuisce, la secchezza della mucosa vaginale può provocare prurito, bruciori o irritazioni. **menoelle Gel** svolge un'azione efficace, rapida e prolungata, donando benessere alle parti intime.
- menoelle Gel** contiene un gel naturale a base di polimeri vegetali che aderisce alla parete vaginale e mantiene idratate le parti intime fino a tre giorni.
- Gli studi specifici hanno dimostrato che **menoelle Gel** garantisce risultati rapidi, efficaci e di lunga durata, idratando le parti intime in modo naturale e sicuro.

menoelle Gel può essere utilizzato anche per idratare le labbra vaginali.

***menoelle Gel** è destinato all'uso da parte di adulti e non è indicato per l'uso su pelle lesionata o alterata.*

Frequenza d'uso di menoelle Gel

Per mantenere il tessuto vaginale idratato e confortevole, di norma è sufficiente applicare 5 ml ogni 2-3 giorni. In caso di secchezza estrema, inizialmente è possibile utilizzare il gel con maggiore frequenza (1 volta al giorno/ogni 2 giorni) fino a che la situazione migliora. Per limitare i dolori durante i rapporti sessuali, applicare il gel prima e anche successivamente al rapporto per ottenere un effetto lenitivo.

menoelle Gel:

- gel adesivo idratante, trasparente e naturale
- discreto, inodore e inodoro, privo di aromatizzanti; non appiccicoso. Affine alla mucosa vaginale per consistenza e azione lubrificante
- valore di pH corretto, per ripristinare e mantenere la percentuale acida protettiva delle parti intime e sostenere una flora vaginale sana
- non contiene ormoni
- non contiene sostanze note in grado di irritare la mucosa quali glicerina, derivati del petrolio o parabeni (imitatori ormonali) che influiscono sull'equilibrio della flora vaginale o la danneggiano.
- delicato e naturale, adatto anche in caso di elevata sensibilità
- purezza garantita in quanto prodotto biologico certificato
- utilizzabile in combinazione con preservativi in lattice naturale e poliisoprene
- apprezzato dai medici e dalle donne per l'azione benefica, sicura e lenitiva in caso di sgradevoli sintomi dovuti alla secchezza vaginale tipica della menopausa
- l'alternativa naturale e priva di ormoni ai gel vaginali idratanti a base chimica e sintetica.

La secchezza vaginale può verificarsi quale conseguenza di cure oncologiche (intervento chirurgico o chemioterapia). **menoelle Gel** può essere applicato anche ai tessuti ormono-sensibili e svolge azione idratante sulle parti intime delicate o lesionate. **menoelle Gel** può essere impiegato anche nel quadro di eventuali cure oncologiche, anche utilizzando un dilatatore.

Possibili effetti collaterali

Effetti collaterali legati al riequilibrio del pH vaginale: è possibile che si manifestino irritazione, prurito o bruciore mentre il pH vaginale viene riportato a livelli normali.

Effetti collaterali rari (che interessano meno di 1 persona su 1.000) possono includere perdite o infezioni. **menoelle Gel** non contiene allergeni noti, tuttavia esiste una remota possibilità (come per qualsiasi prodotto applicato al corpo) che si verifichi una sensibilizzazione/reazione allergica.

Non compatibile con i preservativi in poliuretano. Non idoneo per l'uso in combinazione con il Pap test ThinPrep.

Certificazione biologica emessa da: The Soil Association, Bristol, UK.
Approvato da: The Vegetarian Society.

Segnalare gli effetti collaterali gravi a PhytoLife GmbH e alle autorità sanitarie locali.

Composizione

Acqua¹, estratto di semi di lino^{*1}, aloe vera^{*1}, farina di semi di carruba^{*1}, gomma di guar^{*1}, cloruro di sodio¹, gomma di xantano¹, sorbato di potassio, acido citrico, fenossietanolo.

**Ingredienti da agricoltura biologica. Prodotto biologico al 95%.*
¹Ingredients responsible for product effectiveness (>99%)

Brevetto internazionale.

Uso

menoelle Gel è un gel trasparente e delicato, facile da applicare e distribuire con il dito (l'applicatore non è incluso). Questo consente di scegliere liberamente la quantità da applicare e in quale punto. Premere il tubo per estrarre la quantità desiderata e distribuire il gel sulla mucosa vaginale con la punta delle dita.

***menoelle Gel** può essere utilizzato anche per idratare le labbra vaginali.*

***menoelle Gel** è destinato all'uso da parte di adulti e non è indicato per l'uso su pelle lesionata o alterata.*

Frequenza d'uso di menoelle Gel

Per mantenere il tessuto vaginale idratato e confortevole, di norma è sufficiente applicare 5 ml ogni 2-3 giorni. In caso di secchezza estrema, inizialmente è possibile utilizzare il gel con maggiore frequenza (1 volta al giorno/ogni 2 giorni) fino a che la situazione migliora. Per limitare i dolori durante i rapporti sessuali, applicare il gel prima e anche successivamente al rapporto per ottenere un effetto lenitivo.

Interazioni con farmaci/esami somministrati per via vaginale

menoelle Gel può essere utilizzato in modo sicuro con dilatori vaginali/trainer/coppette mestruali (inclusi quelli in silicone) e preservativi in lattice di gomma naturale o polyisoprene.

menoelle Gel non deve essere applicato contemporaneamente ad altri farmaci come terapia ormonale sostitutiva vaginale, farmaci antimicotici o antibatterici vaginali senza consultare il farmacista/medico.

Avvertenza

Isotonico*: le proprietà isotoniche/isoosmotiche di **menoelle Gel** sono analoghe a quelle dei tessuti del corpo umano. Perché tale equilibrio è così importante? I prodotti ipertonici (contenenti solitamente sostanze chimiche quali la glicerina e il glicole) possono provocare irritazioni delle parti intime. Grazie alle sue proprietà isotoniche/isoosmotiche* **menoelle Gel** previene le irritazioni.

**Per ulteriori informazioni invitiamo a consultare il nostro sito web.*

Conservazione: in caso di non utilizzo riporre il tubo con il tappo ben chiuso. Conservare **menoelle Gel** in un luogo fresco e asciutto, a temperature comprese tra +5 e +30 °C. Tenere al riparo dalla luce diretta del sole. Utilizzare entro la data di scadenza o entro 4 mesi dall'apertura della confezione.

Attenzione: menoelle Gel non è uno spermicida né un contraccettivo.

Avvertenza: se il tubo si presenta con il sigillo di sicurezza danneggiato o manomesso, NON utilizzare il prodotto ma renderlo all'esercizio presso il quale è stato acquistato. In caso di irritazione o dolore interrompere il trattamento e consultare il medico.

Non compatibile con i preservativi in poliuretano. Non idoneo per l'uso in combinazione con il Pap test ThinPrep.

Certificazione biologica emessa da: The Soil Association, Bristol, UK.
Approvato da: The Vegetarian Society.

Español

Lea atentamente este prospecto antes de utilizar el producto.

menoelle Gel

menoelle Gel es un gel hidratante para la zona vaginal, con base acuosa y certificación ecológica. Utiliza una tecnología patentada y proporciona hidratación natural y duradera en la mucosa vaginal seca.

- Cuando se produce una falta de estrógenos (p. ej., durante la menopausia), la mucosa vaginal seca puede producir picor, escozor o irritación. **menoelle Gel** proporciona un alivio eficaz, rápido y duradero, y garantiza el bienestar de la zona íntima.
- menoelle Gel** contiene un polímero vegetal bioadhesivo que se adhiere a las paredes vaginales y proporciona hidratación durante un periodo de hasta tres días.
- En varios estudios se ha demostrado que **menoelle Gel** contribuye a lograr un efecto rápido y duradero, ya que hidrata la zona íntima de manera segura y natural.

Alivio sintomático en los casos siguientes:

- Sequedad vaginal
- Atrofia vaginal menopáusica
- Picor
- Irritación, ardor y sensibilidad
- Dolor durante las relaciones sexuales

Las causas de la sequedad vaginal transitoria son muy diversas: el parto, la lactancia, la píldora o los cambios hormonales que se producen durante la menopausia. Asimismo, determinados antidepressivos y antihistamínicos, al igual que el estrés extremo, pueden provocar sequedad en la zona íntima.

menoelle Gel:

- Gel adhesivo suave, transparente y natural
- Es discreto, incoloro e inodoro, no deja ningún sabor y no es pegajoso. Tiene la misma consistencia y el mismo tacto que la lubricación vaginal natural
- Tiene un valor del pH adecuado para restablecer y mantener la acidez protectora de la zona íntima, favorece una microflora vaginal saludable
- No contiene hormonas
- No contiene sustancias conocidas que irritan la mucosa ni componentes como la glicerina, los derivados del petróleo o los parabenos (limitadores de hormonas), que pueden alterar o poner en peligro la salud de la microflora vaginal
- Suave y natural, también es apto en los casos de alta sensibilidad
- Higiene garantizada con certificación ecológica.
- Es compatible con los preservativos de látex natural y poliisopreno
- Ha sido probado por expertos sanitarios y mujeres para un alivio agradable, seguro y confortable de los síntomas molestos de la sequedad vaginal durante la menopausia
- Es una alternativa natural (sin hormonas) a los geles hidratantes para la zona íntima elaborados con sustancias sintéticas y químicos

Después de un tratamiento oncológico (operación o quimioterapia), es posible sufrir sequedad vaginal. **menoelle Gel** también se puede aplicar en tejidos sensibles a las hormonas e hidrata los tejidos íntimos sensibles o dañados. Asimismo, se puede utilizar con dilataores, independientemente de si estos forman parte o no de un tratamiento de recuperación del cáncer.

Posibles efectos secundarios

Efectos secundarios relacionados con el restablecimiento del pH vaginal: puede experimentar cierta irritación, picor o ardor mientras se restablece el pH vaginal hasta niveles normales.

Los efectos secundarios poco habituales (afectan a menos de 1 de cada 1000 personas) pueden incluir secreciones o infecciones. **menoelle Gel** no contiene ningún alérgeno conocido, pero existe la posibilidad remota (como con cualquier otra cosa que se aplica en el cuerpo) de que se produzca una sensibilización o reacción alérgica.

Informe de los efectos secundarios graves a PhytoLife GmbH y a su autoridad sanitaria local.

Composición

Agua¹, extracto de linaza^{*1}, Aloe vera^{*1}, goma garrofin^{*1}, goma guar^{*1}, cloruro de sodio¹, aloe xantano¹, sorbato de potasio, ácido cítrico y fenoxietanol.

**Ingredientes de cultivo ecológico. 95 % ecológico*
¹Ingredientes responsible for product effectiveness (>99%)

Protección de patente internacional.

Aplicación

menoelle Gel es un gel suave y transparente que se puede aplicar y extender fácilmente con las yemas de los dedos (aplicador no incluido). Por lo tanto, puede decidir usted mismo la cantidad de gel que desea aplicar y la zona. Presione el tubo hasta obtener la cantidad deseada y extienda el gel por la mucosa vaginal con las yemas de los dedos.

***menoelle Gel** también se puede utilizar para humedecer los labios vaginales.*

***menoelle Gel** está indicado para personas adultas y no debe utilizarse en piel dañada o agrietada.*

Frecuencia de aplicación

Por lo general, una aplicación de 5 ml cada 2 o 3 días es suficiente para mantener los tejidos vaginales hidratados y saludables.

En el caso de un nivel de sequedad elevado, el gel se puede utilizar inicialmente con mayor frecuencia (1 vez cada 1 o 2 días), hasta que se perciba una mejoría.

Aplique el gel antes de iniciar la actividad sexual y una vez que esta haya finalizado para mejorar las relaciones sexuales dolorosas y proporcionar una sensación de alivio después.

Interacciones con medicamentos/exámenes de aplicación vaginal

menoelle Gel puede usarse de forma segura con diladores/entrenadores vaginales/copas menstruales (incluye los productos fabricados con silicona) y preservativos de látex de caucho natural o polisopreno.

menoelle Gel no debe aplicarse al mismo tiempo que otros medicamentos como la THS vaginal, antifúngicos vaginales o antibacterianos sin consultar a su farmacéutico/médico.

Observaciones

Isotónico*: la propiedad isotónica/isoosmótica de **menoelle Gel** se corresponde con la del tejido humano. ¿Por qué es importante este equilibrio? Los productos hipertónicos (que suelen contener sustancias químicas como la glicerina y el glicol) pueden causar irritación en la zona íntima. Gracias a su propiedad isotónica/isoosmótica*, **menoelle Gel** protege frente a las irritaciones.

**Encontrará más información en nuestro sitio web.*

Condiciones de almacenamiento: cuando no lo use, guarde el tubo con el tapón bien cerrado. Conserve el producto en un lugar fresco y seco, a una temperatura de entre 5 °C y 30 °C. Protéjalo de la luz solar directa. Usar antes de la fecha de caducidad o en un plazo de 4 meses después de abrirlo

¡Atención! menoelle Gel no es ni un spermicida ni un anticonceptivo.

Advertencia: Si el precinto de seguridad que lleva el tubo está dañado o abierto, NO utilice el producto; devuélvalo al lugar donde lo adquirió. Si el uso del gel le produce irritación o dolor, interrumpa el tratamiento y acuda a su médico.

No es compatible con los preservativos de poliuretano. No apto para utilizar con la prueba de Papanicolaou ThinPrep

Certificación ecológica otorgada por: The Soil Association, Bristol, Reino Unido.
Aprobado por: The Vegetarian Society.

sensibilización o reacción alérgica.

Informe de los efectos secundarios graves a PhytoLife GmbH y a su autoridad sanitaria local.

Composición

Agua¹, extracto de linaza^{*1}, Aloe vera^{*1}, goma garrofin^{*1}, goma guar^{*1}, cloruro de sodio¹, aloe xantano¹, sorbato de potasio, ácido cítrico y fenoxietanol.

**Ingredientes de cultivo ecológico. 95 % ecológico*
¹Ingredientes responsible for product effectiveness (>99%)

Protección de patente internacional.

Aplicación

menoelle Gel es un gel suave y transparente que se puede aplicar y extender fácilmente con las yemas de los dedos (aplicador no incluido). Por lo tanto, puede decidir usted mismo la cantidad de gel que desea aplicar y la zona. Presione el tubo hasta obtener la cantidad deseada y extienda el gel por la mucosa vaginal con las yemas de los dedos.

***menoelle Gel** también se puede utilizar para humedecer los labios vaginales.*

***menoelle Gel** está indicado para personas adultas y no debe utilizarse en piel dañada o agrietada.*

Frecuencia de aplicación

Por lo general, una aplicación de 5 ml cada 2 o 3 días es suficiente para mantener los tejidos vaginales hidratados y saludables.

En el caso de un nivel de sequedad elevado, el gel se puede utilizar inicialmente con mayor frecuencia (1 vez cada 1 o 2 días), hasta que se perciba una mejoría.

Aplique el gel antes de iniciar la actividad sexual y una vez que esta haya finalizado para mejorar las relaciones sexuales dolorosas y proporcionar una sensación de alivio después.

Interacciones con medicamentos/exámenes de aplicación vaginal

menoelle Gel puede usarse de forma segura con diladores/entrenadores vaginales/copas menstruales (incluye los productos fabricados con silicona) y preservativos de látex de caucho natural o polisopreno.

menoelle Gel no debe aplicarse al mismo tiempo que otros medicamentos como la THS vaginal, antifúngicos vaginales o antibacterianos sin consultar a su farmacéutico/médico.

Observaciones

Isotónico*: la propiedad isotónica/isoosmótica de **menoelle Gel** se corresponde con la del tejido humano. ¿Por qué es importante este equilibrio? Los productos hipertónicos (que suelen contener sustancias químicas como la glicerina y el glicol) pueden causar irritación en la zona íntima. Gracias a su propiedad isotónica/isoosmótica*, **menoelle Gel** protege frente a las irritaciones.

**Encontrará más información en nuestro sitio web.*

Condiciones de almacenamiento: cuando no lo use, guarde el tubo con el tapón bien cerrado. Conserve el producto en un lugar fresco y seco, a una temperatura de entre 5 °C y 30 °C. Protéjalo de la luz solar directa. Usar antes de la fecha de caducidad o en un plazo de 4 meses después de abrirlo

¡Atención! menoelle Gel no es ni un spermicida ni un anticonceptivo.

Advertencia: Si el precinto de seguridad que lleva el tubo está dañado o abierto, NO utilice el producto; devuélvalo al lugar donde lo adquirió. Si el uso del gel le produce irritación o dolor, interrumpa el tratamiento y acuda a su médico.

No es compatible con los preservativos de poliuretano. No apto para utilizar con la prueba de Papanicolaou ThinPrep

Certificación ecológica otorgada por: The Soil Association, Bristol, Reino Unido.
Aprobado por: The Vegetarian Society.

РУССКИЙ

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед применением.

ГЕЛЬ МЕНОЭЛЬ (MENOELLE GEL)

Гель меноэль — это сертифицированный органический увлажняющий гель на водной основе для влагалища. Гель разработан по запатентованной технологии и обеспечивает естественное увлажнение сухой слизистой оболочки влагалища в течение длительного времени.

- При дефиците эстрогена (например, во время менопаузы) в сухой слизистой влагалища может появляться зуд, жжение или раздражение. **Гель меноэль** обеспечивает эффективное, быстрое и длительное смягчение симптомов и обеспечивает комфорт в интимной зоне.
- Данное средство представляет собой натуральный густой гель, изготовленный из биоадгезивных растительных полимеров, который плотно прилегает к стенкам влагалища и обеспечивает увлажнение до трех дней.
- Целевые исследования показали, что **гель меноэль** безопасно и естественным образом увлажняет интимную зону, обеспечивая при этом быстрый и длительный эффект.

ГЕЛЬ МЕНОЭЛЬ ОБЛЕГЧАЕТ СИМПТОМЫ ПРИ:

- сухости во влагалище;
- вагинальная атрофия во время менопаузы;
- зуде;
- раздражении, жжении и повышенной чувствительности;
- болях во время полового акта.

Временная сухость влагалища может возникать по нескольким причинам: рождение ребенка, лактация, прием оральных контрацептивов или гормональная перестройка организма во время менопаузы. Сухость в интимной зоне могут вызывать некоторые антидепрессанты и антигистаминные препараты, а также повышенный стресс.

ГЕЛЬ МЕНОЭЛЬ:

- мягкий, прозрачный и натуральный густой гель;
- деликатный, не содержит красителей, отдушек и вкусовых добавок, не прилипает. По органолептическим показателям и консистенции соответствует слизистой оболочке влагалища;
- сбалансированный уровень pH для восстановления и поддержания благоприятной кислотной среды в интимной зоне, обеспечивает здоровую микрофлору во влагалище;
- не содержит гормонов;
- не содержит известных раздражителей слизистой оболочки и таких ингредиентов, как глицерин, нефтепродукты, parabены (имитаторы гормонов), которые могут нарушить или поставить под угрозу здоровье интимной флоры;
- деликатный и натуральный, подходит также и для высокочувствительной кожи;
- гарантированная чистота с сертифицированным статусом биопrodukта;
- может использоваться вместе с презервативами из натурального латекса и полиизопрена;
- медицинскими специалистами и женщинами подтверждено мягкое, безопасное и комфортное облегчение неприятных симптомов сухости влагалища во время менопаузы;
- натуральная альтернатива синтетическим и химическим увлажняющим гелям для интимной гигиены, не содержит гормонов.

Сухость влагалища может появиться после прохождения курса лечения онкологических заболеваний (хирургическая терапия или химиотерапия). **Гель меноэль** также может наноситься на чувствительные к гормонам ткани и применяться для увлажнения sensibiliziroванных или поврежденных тканей интимных органов. Гель также может использоваться с dilatatorom в рамках терапии онкологического заболевания.

ВОЗМОЖНЫЕ ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ

Побочные эффекты, связанные с восстановлением уровня pH влагалища: вы можете испытывать некоторое раздражение, зуд или жжение, пока pH влагалищной жидкости не восстановится до нормального уровня.

В редких случаях (проявляющихся менее чем у 1 из 1000 человек) возможны такие побочные эффекты, как выделения или инфекции. В состав **menoelle Gel** не входят известные аллергены, однако (как и при нанесении любого другого средства на тело) сохраняется незначительная вероятность возникновения сенсибилизации / аллергической реакции.

В случае возникновения серьезных побочных эффектов следует сообщить о них в компанию PhytoLife Nutrition GmbH и в местный орган здравоохранения.

СОСТАВ

Вода¹, экстракт семян льна^{*1}, алоэ вера^{*1}, камедь плодов рожкового дерева^{*1}, гуаровая камедь^{*1}, хлорид натрия¹, ксантановая смола¹, сорбат калия, лимонная кислота, феноксиэтанол.

**Ингредиенты из органического производства. На 95 % органический продукт.*
¹Ingredients responsible for product effectiveness (>99%)

Продукт защищен международными патентами.

ПРИМЕНЕНИЕ

Гель меноэль — это деликатный, прозрачный гель, который легко наносится и распределяется с помощью пальца (апликатор в комплект не входит). Таким образом вы можете самостоятельно определиться, в каком количестве и на какую зону его наносить. Выдавите желаемое количество геля из тюбика и нанесите его на слизистую оболочку влагалища кончиками пальцев. Гель также может использоваться для увлажнения половых губ.

Гель меноэль предназначен для использования взрослыми и не должен наноситься на кожу с царапинами или другими повреждениями.

ЧАСТОТА ПРИМЕНЕНИЯ

Для поддержания влажного состояния и комфорта интимной флоры обычно достаточно наносить по 5 мл каждые 2–3 дня.

При сильной сухости сначала гель может использоваться чаще (наносить 1 раз каждые 1–2 дня) до появления улучшений.

Для облегчения боли, возникающей при половом акте, наносите гель непосредственно перед половым актом, а также после него, чтобы снять неприятные ощущения.

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ВАГИНАЛЬНЫМИ ПРЕПАРАТАМИ

Гель **menoelle** можно безопасно использовать с вагинальными dilatatorami/тренажерами/менструальными чашами (включая силиконовые), а также с презервативами из натурального латекса или полиизопрена. Без предварительной консультации с фармацевтом/врачом не следует применять гель **menoelle** одновременно с другими лекарственными препаратами, такими как средства для вагинальной гормонозаместительной терапии (HRT), вагинальные противогрибковые или антибактериальные препараты.

ПРИМЕЧАНИЕ

Изотонические свойства*: Изотонические/изоосмотические свойства геля соответствуют свойствам тканей человека. Почему так важен этот баланс? Гипертонические продукты (которые обычно содержат такие химические вещества, как глицерин и гликоль) могут вызвать раздражение в интимной области. Благодаря своим изотоническим/изоосмотическим* свойствам **гель меноэль** обеспечивает защиту от раздражения.

**Дополнительную информацию вы можете получить на нашем сайте.*

Хранение: После использования геля тюбик следует хранить с закрытой крышкой. Хранить в прохладном и сухом месте при температуре от +5 до +30 °C. Не допускать попадания прямых солнечных лучей. Использовать до истечения срока годности или в течение 4 месяцев после вскрытия упаковки.

Внимание: Гель меноэль не оказывает спермицидного или контрацептивного действия.

Предостережение: Если пломба тюбика повреждена или вскрыта, использовать препарат НЕ ДОПУСКАЕТСЯ, его следует вернуть в место приобретения. При появлении раздражения или боли прекратить использование и обратиться к врачу.

Не совестим с полиуретановыми презервативами. Не подходит для использования с тестом Папаниколу ThinPrep.

БИО-сертификация: The Soil Association, Bristol, г. Бристоль, Великобритания.
Одобрено: The Vegetarian Society.

INTIM

menoelle GEL

Vaginales Feuchtigkeitsgel mit Langzeitwirkung
long-lasting vaginal moisturizer

INTIM

Lintend vaginale Trockenheit

Klinisch getestet

Ohne Farb- und Geruchsstoffe

Ohne Hormone

Vegan

Deutsch

Bitte lesen Sie dieses Merkblatt vor der Verwendung sorgfältig durch.

menoelle Gel

menoelle Gel ist ein bio-zertifiziertes Feuchtigkeitsgel auf Wasserbasis für den vaginalbereich. **menoelle Gel** verwendet eine patentierte Technologie und spendet natürliche, lang-anhaltende Feuchtigkeit bei trockener Vaginalschleimhaut.

- » Wenn es (z.B. in den Wechseljahren) zu einem Östrogenmangel kommt, kann die trockene Vaginalschleimhaut jucken, brennen oder gereizt sein. **menoelle Gel** führt zu einer wirksamen, schnellen und langanhaltenden Linderung und sorgt für Wohlbefinden im Intimbereich.
- » **menoelle Gel** enthält ein natürliches Haftgel aus pflanzlichen Polymeren, welches an den Scheidenwänden haftet und bis zu drei Tage Feuchtigkeit spendet.
- » Fallstudien haben gezeigt, dass mit **menoelle Gel** eine schnelle und langanhaltende Wirkung erzielt werden kann und der Intimbereich sicher und natürlich mit Feuchtigkeit versorgt wird.

Verschafft symptomatische Linderung bei:

- » Vaginaler Trockenheit
- » Vaginaler Alterung in den Wechseljahren
- » Juckreiz
- » Reizung, Brennen und Empfindlichkeit
- » Sexuelschmerzen.

Eine vorübergehende vaginale Trockenheit kann verschiedene Ursachen haben: Geburt, Stillen, Einnahme der Pille oder die hormonelle Umstellung in den Wechseljahren. Auch bestimmte Antidepressiva und Antihistaminika sowie extremer Stress können zu einer Trockenheit im Intimbereich führen.

menoelle Gel:

- » sanftes, durchsichtiges und natürliches Haftgel
- » diskret ohne Farb-, Geruchs- und Geschmacksstoffe und klebt nicht. Entspricht in Konsistenz und Gefühl der natürlichen Gleitfähigkeit
- » richtiger pH-Wert zur Wiederherstellung und Aufrechterhaltung des schützenden Säuregehalts im Intimbereich, unterstützt eine gesunde Vaginalflora
- » frei von Hormonen hergestellt
- » frei von bekannten schleimhautreizenden Stoffen und Inhaltsstoffen wie Glycerin, Erdölzerzeugnissen, Parabenen (Hormon-Nachahmer), die die Gesundheit der Intimflora stören oder gefährden können
- » sanft und natürlich, auch bei hoher Empfindlichkeit geeignet
- » garantierte Reinheit mit zertifiziertem Bio-Status
- » kann zusammen mit Kondomen aus Naturlatex und Polyisopren verwendet werden
- » bewährt bei Gesundheitsexperten und Frauen zur wohltuenden, sicheren und angenehmen Linderung von unangenehmen Symptomen bei vaginaler Trockenheit in den Wechseljahren
- » eine hormonfreie, natürliche Alternative zu synthetischen und chemischen Feuchtigkeitsgelen für den Intimbereich.

Nach einer Krebsbehandlung (Operation oder Chemotherapie) kann es zu vaginaler Trockenheit kommen. **menoelle Gel** kann auch auf hormonsensitives Gewebe aufgetragen werden und versorgt empfindliches oder verletztes Intimgewebe mit Feuchtigkeit. **menoelle Gel** kann im Rahmen einer eventuellen Krebsbehandlung auch mit einem Dilator eingesetzt werden.

Mögliche Nebenwirkungen

Nebenwirkungen im Zusammenhang mit der Wiederherstellung des vaginalen pH-Werts – Sie können Reizungen, Juckreiz oder Brennen verspüren, während der vaginale pH-Wert wieder auf ein normales Niveau gebracht wird. Seltene Nebenwirkungen (betrifft weniger als 1 von 1.000 Behandelten) können Ausfluss oder Infektionen umfassen. **menoelle Gel** wird nicht mit bekannten Allergenen hergestellt, es bleibt jedoch eine geringe Wahrscheinlichkeit (wie bei allem, was auf den Körper aufgetragen wird), dass eine Sensibilisierung/ allergische Reaktion auftreten kann.

Melden Sie schwerwiegende Nebenwirkungen der PhytoLife GmbH und Ihrer örtlichen Gesundheitsbehörde.

Inhaltsstoffe

Aqua (Wasser)¹, Linum usitatissimum (Leinsamen) Extrakt^{2,3}, Aloe barbadensis (Aloe Vera)^{2,3}, Ceratonia siliqua (Johannesbrotkornmehl)^{2,3}, Cyamopsis tetragonolobus (Guarkornmehl)^{2,3}, Natriumchlorid², Xanthangummi², Kaliumsorbat, Zitronensäure, Phenoxyethanol.

²Inhaltsstoffe aus biologischem Anbau (95%)
³Inhaltsstoffe, die für die Produktwirksamkeit verantwortlich sind (>99%)

Internationaler Patentschutz.

Anwendung
menoelle Gel ist ein sanftes, durchsichtiges Gel, das mit dem Finger aufgetragen und verteilt werden kann (kein Applikator enthalten). Somit können Sie selber entscheiden, wie viel Sie wo auftragen möchten. Drücken Sie die gewünschte Menge aus der Tube und verteilen Sie das Gel mit den Fingerspitzen auf der Vaginalschleimhaut.

menoelle Gel kann auch zur Befeuchtung der Schamlippen verwendet werden.
Produkt wird ohne einem wiederverwendbaren Applikator geliefert.
menoelle Gel ist für die Anwendung durch Erwachsene und nicht für die Anwendung auf verletzter oder geschädigter Haut bestimmt.

Anwendungshäufigkeit menoelle Gel

Eine Anwendung von 5ml alle 2–3 Tage ist in der Regel ausreichend, um die Vaginalschleimhaut feucht und angenehm zu halten. Bei starker Trockenheit kann das Gel anfangs häufiger (1x alle 1–2 Tage auftragen) verwendet werden, bis sich eine Besserung einstellt.
Zur Erleichterung von schmerzhaftem Geschlechtsverkehr das Gel vor dem Geschlechtsverkehr und zur Linderung danach auftragen.

Wechselwirkungen mit vaginal applizierten Medikamenten/Untersuchungen

menoelle Gel kann sicher mit Vaginaldilatoren/Trainern/Menstruationstassen (inklusive deren aus Silikon) und Kondomen aus Naturkautschuklatex oder Polyisopren verwendet werden.
menoelle Gel sollte nicht gleichzeitig mit anderen Medikamenten wie vaginaler HRT, vaginalen Antimykotika oder antibakteriellen Medikamenten angewendet werden, ohne Ihren Apotheker/Arzt zu konsultieren.

Hinweis

Isotonisch*: Die isotonische/isoosmotische Eigenschaft von **menoelle Gel** entspricht der des menschlichen Gewebes. Warum ist dieses Gleichgewicht wichtig? Hypertonische Produkte (die in der Regel Chemikalien wie Glycerin und Glykol enthalten) können im Intimbereich Reizungen verursachen. Durch die isotonische/ isoosmotische* Eigenschaft schützt **menoelle Gel** vor Reizungen.

**Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.*

Aufbewahrung: Bewahren Sie die Tube bei Nichtverwendung mit verschlossenem Deckel auf. Heben Sie menoelle an einem kühlen und trockenen Ort bei einer Temperatur zwischen +5 und +30 °C auf. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Vor Ablauf des Verfallsdatums bzw. nach dem Öffnen innerhalb von 4 Monaten verwenden.

Achtung: menoelle Gel ist weder ein Spermizid noch ein Verhütungsmittel.

Warnung: Wenn das Sicherheitssiegel einer enthaltenen Tube beschädigt oder geöffnet ist, verwenden Sie sie NICHT, sondern bringen Sie sie dorthin zurück, wo Sie sie erworben haben. Wenn Reizungen oder Unwohlsein auftreten, beenden Sie die Anwendung. Sollten die Symptome anhalten, suchen Sie einen Arzt auf.

*Nicht kompatibel mit Polyurethan-Kondomen.
Nicht für die Verwendung mit dem ThinPrep Pap Test geeignet*

Biozertifiziert durch: The Soil Association, Bristol, UK.
Genehmigt durch: The Vegetarian Society.

English

Please read these instructions carefully before use.

menoelle Gel

menoelle Gel is a certified organic moisturising gel for vaginal use. **menoelle Gel** uses patented technology and combats vaginal dryness with natural, long-lasting rehydration.

- » When oestrogen levels drop, e.g. during menopause, this can lead to vaginal irritation, itching and burning sensations. **menoelle Gel** provides effective, swift and long-lasting relief and ensures physical comfort.
- » **menoelle Gel** uses bio-adhesive plant polymer that binds to the vaginal walls and provides hydration for up to three days.
- » Case studies have shown that **menoelle Gel** achieves a fast and long-lasting result and hydrates the vagina in a safe and natural way.

provides symptomatic relief for:

- » Vaginal dryness
- » Menopausal vaginal atrophy
- » Itchiness
- » Irritation, burning sensations and sensitivity
- » Pain during sexual intercourse

Temporary vaginal dryness can have various causes: Birth, breastfeeding, taking the pill, or hormonal changes during menopause. Certain antidepressant and antihistamine medication, as well as extreme stress, can also lead to vaginal dryness.

menoelle Gel:

- » a gentle, clear and natural bio-adhesive gel
- » discreet, non-sticky, colourless, fragrance and taste free. Mimics the consistency and feel of the body's natural vaginal lubrication
- » the correct pH for restoring and maintaining the protective acidity level in the vagina, fosters a healthy vaginal flora
- » is not made with hormones
- » not made with any substances known to irritate mucous membranes, and free from ingredients such as glycerine, oil and petroleum-based products, parabens (hormone mimics) that may alter or damage the healthy vaginal flora.
- » gentle and natural, suitable even in cases of extreme sensitivity
- » guaranteed pure with certified organic status
- » safe for use with condoms made of latex and polyisoprene
- » proven by health experts and by women to provide soothing, safe and pleasant relief from the uncomfortable symptoms caused by vaginal dryness during menopause
- » a hormone-free, natural alternative to synthetic and chemical vaginal rehydration gels.

Isotonisch*: The isotonic/iso-osmotic property of **menoelle Gel** is the same as that of human tissue. Why is this balance necessary? Hypertonic products (which generally contain chemicals like glycerine and glycol) can cause vaginal irritation. **menoelle Gel**'s isotonic/iso-osmotic property protects against irritation.

**Further information can be found on our website.*

Storage: When not in use, always store the tube with the lid closed. Store **menoelle Gel** in a cool, dry place at temperatures of between +5 and +30 °C. Protect against direct sunlight. Use before expiry date or within 4 months of opening.

Caution: menoelle Gel is neither a spermicide nor a contraceptive.

Warning: If the seal on any tube enclosed is damaged or opened DO NOT use, return to place of purchase. If irritation or discomfort occurs, discontinue use. If symptoms persist, seek medical advice

*Not compatible with polyurethane condoms.
Not suitable for use with the ThinPrep Pap Test.*

Certified organic by: The Soil Association, Bristol, UK.
Approved by: The Vegetarian Society.

sation/allergic reaction may occur.

Report Serious side effects to PhytoLife Nutrition GmbH and your local health authority

Ingredients

Aqua (water)¹, Linum usitatissimum (flax) extract^{2,3}, Aloe barbadensis leaf juice powder (aloe vera)^{2,3}, Ceratonia siliqua (locust bean gum)^{2,3}, Cyamopsis tetragonolobus (guar gum)^{2,3}, Sodium chloride², Xanthan gum², Potassium sorbate, Citric acid, Phenoxyethanol.

²Certified organically grown ingredients (95%)
³Ingredients responsible for product effectiveness (>99%)

International patent protection.

Use
menoelle Gel is a gentle, colourless gel that can be simply applied and distributed with your finger tips (no applicator supplied). Therefore, you can decide yourself, how much and where you wish to apply it. Squeeze the desired amount of gel from the tube and distribute it with your fingertips to the inside walls of your vagina.

menoelle Gel can also be used to moisten the lips of the vagina. **Product does not come with a reusable applicator.**

menoelle Gel is intended for use by adults and is not intended for use on broken or damaged skin

Frequency of use

Application of 5 ml every two to three days is usually enough to keep vaginal tissues hydrated and comfortable.
In cases of extreme dryness, the gel can initially be used more frequently (1x every one to two days), until there is an improvement.
For easing pain during sexual intercourse, the gel should be applied before intercourse and again afterwards to provide relief.

Interactions with vaginally applied medications

menoelle Gel can be safely used with vaginal dilators/trainers/menstrual cups (including those made from silicone) and natural rubber latex or polyisoprene condoms. **menoelle Gel** should not be applied at the same time as other medications such as vaginal HRT, vaginal antifungal or antibacterial medications without consulting your pharmacist/physician.

Notice

Isotonich*: The isotonic/iso-osmotic property of **menoelle Gel** is the same as that of human tissue. Why is this balance necessary? Hypertonic products (which generally contain chemicals like glycerine and glycol) can cause vaginal irritation. **menoelle Gel**'s isotonic/iso-osmotic property protects against irritation.

**Further information can be found on our website.*

Storage: When not in use, always store the tube with the lid closed. Store **menoelle Gel** in a cool, dry place at temperatures of between +5 and +30 °C. Protect against direct sunlight. Use before expiry date or within 4 months of opening.

Caution: menoelle Gel is neither a spermicide nor a contraceptive.

Warning: If the seal on any tube enclosed is damaged or opened DO NOT use, return to place of purchase. If irritation or discomfort occurs, discontinue use. If symptoms persist, seek medical advice

*Not compatible with polyurethane condoms.
Not suitable for use with the ThinPrep Pap Test.*

Certified organic by: The Soil Association, Bristol, UK.
Approved by: The Vegetarian Society.

Türkçe

Kullanmaya başlamadan önce lütfen bu kullanımla talimatını dikkatle okuyun.

menoelle Jel

menoelle Jel, vaginal bölge için su bazlı organik sertifikalı nemlendirici bir jeldir. **menoelle Jel** patentli bir teknolojiyi kullanır ve kuru vajinal mukozada doğal ve uzun süreli nemlendirme sağlar.

- » Östrojen eksikliği nedeniyle (örneğin menopoz döneminde) kurumuş vajina mukozasında kaşınma, yanma ve tahriş oluşabilir. **menoelle Jel** etkili, hızlı ve kalıcı rahatlama sağlar ve genital bölgenin sağlığını korur.

- » **menoelle Jel** vajina duvarına yapışan ve üç güne kadar nemli kalmasını sağlayan bitkisel polimerlerin oluşturduğu doğal yapışkan jel içerir.
- » Araştırmalar **menoelle Jel** ile hızlı ve uzun süreli kalıcı bir etki elde edilebileceğini, genital bölgede güvenli ve doğal bir nemlendirme sağlandığını göstermiştir.

menoelle Jel aşağıda belirtilen semptomların azalmasında etkilidir:

- » Vajinal kuruluk
- » menopozla bağlı vajinal atrofi
- » Kaşıntı
- » Tahriş, yanma ve hassasiyet
- » Cinsel ilişki sırasında ağrı

Geçici vajinal kuruluğun çeşitli sebepleri olabilir: Doğum, emzirme, doğum kontrol hapları ya da menopoz dönemindeki hormonal değişimler. Ayrıca bazı antidepressan ve antihistaminik ilaçlarla aşırı stres de genital bölgede kuruluğa yol açabilir.

menoelle Jel:

- » Yumuşak, saydam ve doğal yapışkan jel
- » Rengi, kokusu ve tadı olmadığından fark edilmeyen bir jeldir ve yapışmaz. Vajinal mukozaya yapışma ve hassasiyetine uygundur.
- » Doğru pH değeriyle genital bölgedeki koruyucu asit oranının oluşmasına ve korunmasına, sağlıklı vajina florasına destek olur.
- » Hormon içermez
- » Genital floranın sağlığını bozan ya da tehdit eden gliserin, petrol bazlı ürünler, parabenler (hormon taklitleri) gibi bilinen, mukozayı tahriş edici maddeler ve bileşenler içermez.
- » Yumuşak ve doğaldır, aşırı hassasiyette bile kullanımı uygundur
- » Organik sertifikalı garantili saf içeriklidir
- » Doğal lateks ve polizopren prezervatiflerle birlikte kullanılabilir.
- » Sağlık uzmanları ve kadınlarda, rahatlatıcı, hoş bir his bırakan güvenli etkisiyle menopozda vajinal kuruluğun rahatsız edici belirtilerini azalttığı kanıtlanmıştır.
- » Genital bölge için sentetik ve kimyasal nemlendirici jellerin hormonsuz, doğal bir alternatiftir.

Kanser tedavisi sonrası (ameliyat veya kemoterapi) vaginal kuruluğa ortaya çıkabilir. **menoelle Jel**, hormona duyarlı dokulara da uygulanabilir ve hassas ya da zedelenmiş genital bölgede nemlenme sağlar. **menoelle Jel**, kanser tedavisi çerçevesinde olsun ya da olmasın bir dilatörle beraber de kullanılabilir.

Olası yan etkiler

Uzun vadeli pH değerinin eski haline getirilmesiyle ilgili yan etkiler – vajinal pH değeri normal seviyelere getirilirken, bir miktar tahriş, kaşıntı veya yanma yaşanabilir. Nadir görülen yan etkiler (1000 kişiden 1'inden daha azını etkileyen) akıntı veya enfeksiyon olabilir.

menoelle Gel, bilinen herhangi bir alerjen içermez; ancak (vücuda yapılan her uygulamada olduğu gibi) az da olsa hassasiyet/alerjik reaksiyon olasılığı vardır.

Ciddi yan etkileri PhytoLife Nutrition GmbH'ye şikâyetine ve yerel sağlık müdürlüğüne bildiriniz.

İçindekiler

Su¹, keten tohumu özü^{2,3}, aloe vera^{2,3}, keçiyoynuzu tozu^{2,3}, guar çekirdeği tozu^{2,3}, sodyum klorür², ksantan zarkmı², potasyum sorbat, sitrik asit, fenoksietanol.

²Organik tarımla üretilen bileşimler. %95 organik.
³Ingredients responsible for product effectiveness (>99%).

Uluslararası korumalı patent.

Kullanımı
menoelle Jel parmakla ya da aplikatörle kolayca uygulanabilen ve dağıtılabilen yumuşak, saydam bir jeldir. Bu sayede, nereye ve ne kadar uygulayacağınızı kendiniz karar verebilirsiniz. İstedğiniz miktarı tüpü sıkarak çıkarın ve parmak uçlarınızla vajinal mukozaya dağıtın.

menoelle Jel genital dudakların nemlendirilmesi için de kullanılabilir. **menoelle jel**, yetişkinler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve çatlak veya hasarlı ciltlerde kullanıma yönelik değildir.

menoelle Jelin kullanım sıklığı

Genellikle 2-3 günde bir 5 ml kullanım genital floranın nemli ve rahatlamış halde kalması için yeterlidir. Aşırı kuruluk varsa jel başlangıçta, iyileşme başlayana kadar daha sık (1-2 günde 1 kez) uygulanabilir. Jeli ağırlı cinsel ilişkiyi kolaylaştırmak için ilişki öncesinde ve sonrası azaltmak için de ilişki sonrasında kullanın.

Vajinal yoldan uygulanan ilaçlarla etkileşimler

menoelle jel, vajinal dilatatörler/antrenörler/ menstrüasyon hapları (silikon olanlar dahil) ve doğal kauçuk lateks veya polizopren prezervatiflerle güvenli kullanılabilir.

menoelle jel, doktora danışılmadan vajinal HRT, vajinal mantar veya bakteri ilaçlarıyla aynı zamanda kullanılmamalıdır.

İpucu

İzotonik*: menoelle Jelin izotonik/izoozmotik özelliği insan dokusuyla uyumludur. Bu nedenle önemlidir? Hipertonik ürünler (genelde gliserin ve glükol gibi kimyasallar içeren ürünler) genital bölgede tahrişe sebep olabilir. **menoelle Jel** izotonik/izoozmotik* özelliği sayesinde tahrişlere karşı koruma sağlar.

**Daha fazla bilgi için web sitemizi ziyaret edin.*

Saklama: Kullanmadığınız zaman tüpün ağzını kapalı tutarak saklayın. **menoelle Jel**'i 5°C-30°C arasında serin ve kuru bir yerde saklayın. Direkt güneş ışığından koruyun. Son kullanma tarihinden önce veya açtıktan sonra 4 ay içinde kullanın.

Dikkat: menoelle Jel spermisit veya doğum kontrol aracı değildir.

Uyarı: Güvenlik etiketi hasar görmüş veya açılmış tüpleri KULLANMAYIN ve aldığınız yere iade edin. Tahriş veya ağrı olursa kullanmaya devam etmeyin ve bir doktora danışın.

*Poliüreten prezervatifle beraber kullanım için uygun değildir.
ThinPrep Pap Testi ile kullanıma uygun değildir.*

Organik sertifikla sağlayıcı: The Soil Association, Bristol, Birleşik Krallık.

Onaylayan: The Vegetarian Society.

 **EN** Importeur
FR Importateur
IT Importatore
ES Importador
DE Einführer
RU Импортёр
TR İthalatçı

 **EN** Manufacturer contact details
FR Coordonnées du fabricant
IT Recapiti del fabbricante
ES Datos de contacto del fabricante
DE Kontaktdaten des Herstellers
RU Контактные данные изготовителя
TR Üreticinin irtibat bilgileri

 **EN** Unique Device Identification
FR Identification unique du dispositif
IT Identificazione univoca del dispositivo
ES Identificador único del product
DE Einzigartige Geräteidentifikation
RU Уникальный идентификационный номер устройства
TR Benzersiz cihaz kimliği

 **EN** European Authorised Representative
FR Représentant autorisé européen
IT Rappresentante europeo autorizzato
ES Representante europeo autorizado
DE Europäischer Bevollmächtigter
RU Уполномоченный представитель в Европе
TR Avrupa'daki yetkili temsilci

 **EN** Expiry Date
FR Date d'expiration
IT Data di scadenza
ES Fecha de caducidad
DE Ablaufdatum
RU Дата истечения срока годности
TR Son kullanma tarihi

 **EN** LOT Number
FR Numéro de lot
IT Numero di lotto
ES Número de lote
DE Chargennummer
RU Номер партии
TR Parti numarası

 **EN** Read the IFU
FR Lisez le mode d'emploi avant utilisation
IT Leggere le istruzioni per l'uso
ES Lea las instrucciones de uso
DE Anwendungshinweise lesen
RU Перед использованием прочитайте инструкцию по применению
TR Kullanım bilgilerini oku

 **EN** Medical Device
FR Dispositif médical
IT Dispositivo medico
ES Producto sanitario
DE Medizinisches Gerät
RU Медицинское устройство
TR Tıbbi cihaz

 **EN** Keep away from sunlight
FR Tenir à l'écart de la lumière du soleil
IT Tenere al riparo dalla luce solare
ES Mantener lejos de la luz solar
DE Vor Sonnenlicht geschützt aufbewahren
RU Не допускать воздействия солнечных лучей
TR Güneş ışınlarından uzak tutunuz

 **EN** Storage Temperature Limits
FR Température limite de stockage
IT Limiti della temperatura di conservazione
ES Límites de temperatura de conservación
DE Lagertemperatur-Grenzwerte
RU Допустимая температура хранения
TR Depolama sıcaklığı sınırları

TIPP

Wertvolle Webinare mit Wechseljahres-Expertinnen

Nutzen Sie unser kostenfreies Angebot und erhalten Sie Informationen und Antworten auf Ihre Fragen.

Nächste Termine und

Anmeldung unter:

menoelle.com/webinare



menoelle OÜULA MED

menoelle Ovula med ist ein Medizinprodukt zur Vorbeugung und Behandlung von vaginaler Trockenheit. Hilft bei Reizungen, Brennen und Juckreiz.

- » Wiederherstellung und zum Erhalt des natürlichen vaginalen pH-Werts
- » Wiederherstellung und Aufrechterhaltung vaginaler Gesundheit
- » Hormonfrei und frei von chemischen Konservierungsstoffen



Sicher & wirksam



Medizinprodukt



Ohne Hormone

menoelle GEL

menoelle Gel ist ein biozertifiziertes Vaginalgel aus rein pflanzlichen Polymeren, welches an den Scheidenwänden haftet und bis zu 3 Tage Feuchtigkeit spendet. menoelle Gel wurde für die sensible Intimflora entwickelt und ist frei von hautschädigenden, chemischen Wirkstoffen.

- » Lindert schnell vaginale Atrophie und Trockenheit
- » Mildert Reizungen, Juckreiz und Brennen
- » Spendet sanfte, langanhaltende Feuchtigkeit



Biozertifiziert



Vegan



Ohne Hormone



Vegan



Ohne Soja



Ohne Isoflavone



menoelle Tabletten bestehen aus einer patentierten und pflanzlichen Mischung der drei Pflanzenextrakte Cynanchum wilfordii, Phlomis umbrosa und Angelica gigas (EstroG-100®).

- » Mit dem patentierten und pflanzlichen EstroG-100® Extrakt
- » Mit einem aufeinander abgestimmten hochwertigen Nährstoffkomplex
- » Frei von Isoflavonen, hormonfrei, veganes Produkt

Contact: menoelle.com | hello@menoelle.com

PHYTOLIFE PHARMA